

経費支弁書 Letter of Financial Support

日本国法務大臣 殿
To: The Ministry of Justice

関西外語専門学校 校長殿
To: The President of Kansai College of Business and Languages

国 籍： _____
Student's Nationality
氏 名： _____
Student's Name
生 年 月 日： _____ 年 _____ 月 _____ 日
Date of Birth (Year / Month / Day)

私は、このたび上記の者が日本国に { 入国した場合・在留中 } の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに経費支弁について証明します。
I will financially support the above person during his/her stay in Japan, and I certify the details of the reason why I undertake to support him/her and the means of supporting as follows:

記

1 経費支弁の引受け経緯 (申請者の経費の支弁を引き受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載して下さい。)
The reason why I undertake to be his/her financial guarantor. (Please write about the details of the reason and the relationship with him/her.)

.....
.....
.....

(スペースが足りない場合は別紙にお書き下さい。 For additional explanation, please use other papers)

2 経費支弁内容 Financial Supporting in details

私 _____ は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁する事を証明します。また、上記の者が在留期間更新許可申請の際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳 (送金事実、経費支弁事実が記載されたもの) の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。
I _____, certify that I will financially support the above student during his/her stay as follows. Also, I will hand in a certificate(s) of financial support or photocopies of his/her bank book(s) to certify my financial guarantee at his/her visa extension.

①学 費 半年ごと・年間 ¥ _____ .—
School Expenses Every (Half a year / Year)
②生活費 月 額 ¥ _____ .—
Living Expenses Monthly
③支弁方法 (送金・振込等支弁方法を具体的に書いて下さい。)
Means of Support in details

.....
.....

_____ 年 _____ 月 _____ 日
(Year / Month / Day)

経費支弁者 Financial Supporter
氏名(署名)： _____ 学生との関係： _____
Your Name(in print) Relationship to the student
TEL： _____ (性別： 男 ・ 女)
Gender Male Female
住 所： _____ 国 籍： _____
Home Address Nationality
職 業： _____
Your Occupation
勤務先名： _____ 勤務先電話番号： _____
Name of Company/etc. TEL Number(Office)
勤務先住所： _____
Address of Company/etc.